

III

(Informazioni)

COMMISSIONE

Bando di gara n. 746 : gara indetta dalla Repubblica dell'Alto Volta per un progetto finanziato dalla Comunità economica europea — Fondo europeo di sviluppo**Progetto :** n. 211.009.24**Convenzione :** n. 504/HV**Oggetto :**

Fornitura di tubi per una rete di distribuzione d'acqua del diametro di 600 m ; lunghezza complessiva : 16.500 metri.

Per questa fornitura, è ammesso qualsiasi materiale purchè rispondente alle condizioni d'impermeabilità e di resistenza previste nel capitolato speciale d'appalto.

Termine di consegna :

sei mesi (6 mesi).

Luogo di consegna e calcolo dei prezzi :

La consegna dovrà effettuarsi nel parco della fabbrica. I prezzi dell'offerta s'intendono per la consegna nel parco della fabbrica, dopo collaudo tecnico a cura dell'amministrazione, ivi compresi gli imballaggi necessari ai trasporti marittimi e/o terrestri verso l'Alto Volta.

Natura del contratto :

Il contratto verrà stipulato sotto forma di contratto « a misura ».

Pagamenti :

i pagamenti delle forniture possono essere effettuati direttamente nella valuta del paese sede dell'appaltatore.

Le offerte

in lingua francese, dovranno pervenire a mezzo raccomandata RR od essere consegnate, contro ricevuta,

a « M. le directeur de l'hydraulique et de l'équipement rural — BP 330 — Ouagadougou (République de Haute-Volta) », al più tardi entro le ore 12 locali del 13 dicembre 1968.

L'apertura dei plichi avrà luogo — in seduta privata — alle ore 8 locali del 16 dicembre 1968, negli uffici della « Direction de l'hydraulique et de l'équipement rural ».

Il capitolato d'appalto

in lingua francese, può essere richiesto a :

« Sogetha — BP 340 — Grenoble 38 (France) ». La richiesta dovrà essere corredata da un assegno di banca ⁽¹⁾ intestato all'ordine di : « Sogetha — BP 340 — Grenoble 38 (France) », e per l'importo di :

70 franchi francesi o
710 franchi belgi
710 franchi lussemburghesi
56 marchi tedeschi
51 fiorini olandesi
8.860 lire italiane.

Il capitolato d'appalto verrà spedito al richiedente con i mezzi più rapidi, franco di porto, a ricezione della richiesta e dell'assegno.

Per consultazione del capitolato d'appalto :

1. Direction de l'hydraulique et de l'équipement rural, Ouagadougou (Haute-Volta)
2. Commissione delle Comunità europee — Direzione generale per l'aiuto allo sviluppo, 170, rue de la Loi — Bruxelles 4

⁽¹⁾ L'assegno di banca è un titolo di pagamento emesso da una banca sulla propria tesoreria e non sul conto del cliente.

3. Servizi d'informazione delle Comunità europee a :
 Bonn, Zitelmannstrasse 11
 L'Aia, Alexander Gogelweg 22
 Lussemburgo, Centre européen, Kirchberg
 Parigi 16, 61, rue des Belles-Feuilles
 Roma, Via Poli 29
4. Sogetha, rue du Général Mangin — Grenoble, 38 (France).

Informazioni supplementari :

Sogetha — BP 340 — Grenoble-38 (France).

La partecipazione

alla gara è aperta, a parità di condizioni, a tutte le persone fisiche e giuridiche appartenenti agli Stati membri ed agli Stati, paesi o territori d'oltremare associati alla Comunità economica europea.

**Bando di gara n. 747 : gara — mediante consultazione pubblica — indetta della Repubblica malgascia (Centrale d'équipement agricole et de modernisation du paysan-
 nat — CEAMP) per un programma finanziato dalla Comunità economica europea —
 Fondo europeo di sviluppo**

Programma :

Programma quinquennale d'aiuto alla produzione della Repubblica malgascia (3^a quota annua) — Caffè e pepe.

Programma n. : 214.010.34

Convenzione n. : 437/MA

Gara — mediante consultazione pubblica — per la fornitura di materiali diversi da consegnarsi nella Repubblica malgascia.

La presente gara comprende una parte A e una parte B.

La numerazione degli articoli della parte A (Clausole particolari) corrisponde a quella indicata nella parte B (Clausole e condizioni generali).

All'occorrenza, le disposizioni particolari degli articoli della parte A possono completare, precisare, modificare le disposizioni contenute negli articoli corrispondenti della parte B, ovvero possono derogarvi.

Per quanto non è detto nella parte A, le disposizioni della parte B sono di stretta applicazione.

Le parti A e B riunite costituiscono l'insieme delle clausole e disposizioni relative alla stesura delle offerte, alla stipulazione degli ordinativi ed all'esecuzione di questi ultimi derivanti dalla presente gara.

PARTE A

CLAUSOLE PARTICOLARI

I. Oggetto :

Richiesta di offerte per la fornitura, in 14 lotti, dei materiali qui di seguito specificati :

Lotto n. 1: 246 potatoi a forbice,
246 innestatoï.

Lotto n. 2: 246 zappe.

Lotto n. 3: a) 1.500.000 sacchetti in plastica 350 × 160 mm,
b) 1.000.000 di sacchetti in plastica 350 × 200 mm.

Lotto n. 4: 8.250 etichette in plastica.

Lotto n. 5: 33 tonnellate di urea perlata.

Lotto n. 6: 35 tonnellate di fosfato d'ammonio.

Lotto n. 7: 33 tonnellate di dolomia.

Lotto n. 8: 33 tonnellate di « Kieserite ».

Lotto n. 9: 350 tonnellate di concime completo 20-10-10.

Lotto n. 10: a) 1320 litri di aldrina,
b) 13,2 tonnellate di aldrina in polvere.

Lotto n. 11: 550 litri di « Oléomalathion ».

Lotto n. 12: 2.000 litri di disinfettante a base di « metan sodium ».

Lotto n. 13: 1.350 kg di DDT bagnabile,
6.600 kg di DDT in polvere.

Lotto n. 14: 660 kg di tiocarbommodo di manganeso.

Gli antiparassitari indicati nei lotti nn. 10, 11, 12, 13 e 14 sono destinati alla coltura del caffè. Parti da trattare :

a) sulle radici — contro le cocciniglie, gryllotalpa, coleotteri vari, gonocephalum, nematodi ;

b) sulle parti aeree — contro le cocciniglie, xylosandrus, xyloborus, apate, enaria, cephanodes, leu-